

Fotografía  
Photography

FORMULARIO DE VISA VCA-4  
VISA FORM VCA-4

I. DATOS GENERALES / GENERAL DATA	
1. Apellidos/Last Name:	Nombre/Given Name:
2. Nacionalidad/Nationality	3. Sexo/Sex F: <input type="checkbox"/> M: <input type="checkbox"/>
4. Lugar y Fecha de Nacimiento/Place and Date of Birth:	
5. Domicilio Particular/Home Address:	
6. Número de Teléfono/Private Phone Number:	
7. Correo Electrónico/email:	
8. Tipo de Pasaporte/Type of Passport Ordinario/ordinary: <input type="checkbox"/> Oficial/Servicio/Official: <input type="checkbox"/> Diplomático/Diplomat: <input type="checkbox"/>	
9. Número de Pasaporte/Passport number:	
10. Lugar de Expedición/Place of Issuance:	Fecha de Expedición/ Date of Issuance:
11. Fecha de Vencimiento/Expiration Date:	
12. Profesión/Ocupación Actual/Profession/Occupation:	
13. Nombre y nacionalidad de su cónyuge/Name and nationality of Spouse:	
14. <u>Para Menores/For Minors:</u> Nombre y Nacionalidad de los padres /Parents Name and Nationality :	
a) Madre/Mother:	b) Padre/Father:
II. DATOS DEL VIAJE/TRIP DATA	
1. Actividad o razón del viaje/Activity or reason for trip:	
a) Turismo/Tourism <input type="checkbox"/>	b) Negocios/Business <input type="checkbox"/>
c) Oficial/Official <input type="checkbox"/>	d) Transito/Transit <input type="checkbox"/>
e) Conferencia o Congreso/Conference or Congress <input type="checkbox"/>	f) Estudios o Investigación/Study or Research <input type="checkbox"/>
g) Otro (especifique)/Other (please specify) : <input type="checkbox"/> _____	
2. Países que tiene previsto visitar en este viaje/Countries to be expected to visit on this trip:	
a) Guatemala <input type="checkbox"/>	b) El Salvador <input type="checkbox"/>
c) Honduras <input type="checkbox"/>	d) Nicaragua <input type="checkbox"/>

3. Especifique el país y puerto de entrada al CA-4/Specify country and port of entry to the CA-4 region:

4. Fecha prevista de ingreso/Date of Arrival to CA-4

5. Tiempo de estadía previsto en el CA-4 /Estimated length of stay in CA-4 :

6. Cómo financia su viaje? How do you finance your trip?

- a) Fondos propios/Own Funds     b) Familiares/family funds     c) Trabajo/business   
d) Gobierno/Government     e) Otro (especifique)/Other (specify)

7. Visa que solicita/Type of Visa requested

- a) Una entrada/Single entry     b) Múltiples/Multiple entries     c) 2 entradas(transito)/2 Entries (transit)

8. En caso de Tránsito, indicar país de destino final y detalles de visa de ese país (número, tipo y fecha de expiración)/  
In case of transit, indicate destination country and visa details of the destination country (number, type and expiration date):

Pais Destino/Country	# de Visa/Visa #	Tipo de Visa/Type of Visa	Expiracion/Expiration Date
----------------------	------------------	---------------------------	----------------------------

9. Lugar de estadía en la región CA-4/Place and address where you will stay in the CA-4 region:

10. Acompañantes/People traveling with applicant

a) Nombres/Names:	
b) Parentesco/relationship:	
c) No. de pasaporte/Passport #:	

### III OTROS DATOS Y DOCUMENTOS QUE SE APORTAN/OTHER DATA AND INSTRUMENTS SUBMITTED

1. Nombre y dirección de su lugar de trabajo o estudio/Name and address of place of employment /study:

2. Telefono de Trabajo/Business phone:

3. REFERENCIAS PERSONALES, ESTUDIO O DE NEGOCIO EN LA CA-4 (verificables, ser específico por favor)  
PERSONAL, SCHOOL OR BUSINESS REFERENCES IN THE CA-4 (they will be verified)

Nombre y Cargo/Name and Position	
Nombre de la empresa/Name of Business	
Dirección/Contact Business Address:	
Teléfono/Phone No.	

4. Ha solicitado anteriormente visa de ingreso a un país del CA-4/Have you requested Visa to a CA-4 Country before:

Si/Yes                       No/No

Donde/Where: \_\_\_\_\_

5. Cuándo/When: \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_ Le fue otorgada?/Was it granted? Si/yes  No/No

6. Posee carné de residente permanente extranjero válido?/Do you have a valid permanent residency card?

Si/Yes  No/No

7. De qué país es su residencia?/Which country is your residency from?:

8. Tiene Visas vigentes de otros países?/Do you have other valid visas? Si/Yes  No/No

9. De qué país son las visas válidas?/Which country(ies) are the visas from? \_\_\_\_\_

10. Otros documentos (anexar cualquiera de los siguientes documentos, según sea el caso y consignarlo en este formulario)/ Other documents (please attach any of the following documents as needed):

- Constancia de trabajo/Work letter
- Carta de invitación/ Invitation letter
- Carta de recomendación/Recommendation letter
- Constancia de residencia legal/Proof of legal residency
- Observaciones (uso oficial) / Comments (official use only): \_\_\_\_\_

11. Referencias bancarias, salariales, otro tipo de ingreso u otras (especificar ingresos y presentar respaldos/Bank statements, salary statement, other income source or other (specify other income sources and submit evidence)

12. Ha visitado antes alguno de los países para los cuales esta visa es válida / Have you ever visited any of the countries which this visas will be valid for?

Lugar(ciudad, Estado País/ Place (City, State & Country :	
Fecha/Date:	
Tiempo de Estadia (días)/Length of Stay (days):	

IV.DATOS Y DOCUMENTOS ADICIONALES SOLICITADOS A LA CATEGORIA "C" (VISA CONSULTADA)/ DATA AND ADDITINAL DUCUMENTS REQUESTED FOR CATEGORY "C" (CONSULTED VISA):

NOTA: Nacionales de países de la lista de Categoría "C" pueden ingresar únicamente al país que emite la visa .  
NOTE: Nationals of countries of the list of Category "C" can ONLY enter just the country that issues the visa.

1. Indicar las nacionalidades de los familiares (si tienen nacionalidad de alguno de los Países del CA)/ Indicate the nationalities of your family members: (if they are nationals of any of the countries of the CA-4 region:

Conyuge/Spouse:	
Padre/Father:	
Madre/Mother:	
Hijo/hija/Children:	

2. Nombre y Nacionalidad de su Cónyuge/ Name and Nationality of Spouse: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

3. Contacto en el país cuya visa solicita y la información de contacto para localizarlo (no aplica para visas en tránsito) / Contact information in the country whose visa you are requesting, and contact information (not applicable for transit visa request):

Nombre complete/Full Name:	
Vínculo/Relationship:	
Información de contacto (dirección/teléfono)/ Contact Information (address/phone number) :	_____

4. Acreditación del garante:/Proof of Sponsorship:

a) Aporta documentación de respaldo/ Submit proof documents: SI/YES  NO/NO

Nombre/Name:	
Dirección/Address:	
Teléfono/Phone:	

5. Itinerario de Viaje (anexa copia del pasaje)/Travel itinerary (attached copy of ticket)

a) aéreo/air  b) terrestre/land  c) marítima/sea

Llegada/Arrival: \_\_\_\_\_ Salida/Departure: \_\_\_\_\_

El portador de la visa deberá ingresar a la región por cualquier delegación migratoria del país que extiende la visa. Las visas concedidas NO implican admisión incondicional a los territorios de los países del CA-4  
The visa holder must enter the región through any immigration office from the country issuing the visa.  
The visa granted DOES NOT guarantee unconditional entrance to the territories of the CA-4 Region.

\_\_\_\_\_

FIRMA DEL INTERESADO/ SIGNATURE OF APPLICANT

Lugar/Place:	
Fecha/Date	

El ingreso y la permanencia al CA-4 están sujetos a la decisión final de las autoridades migratorias a su llegada a la región. / The immigration officials at the point of entry to the CA-4 region have the final decision regarding admission and duration of stay allowed to all foreign nationals.

FAVOR ANEXAR LOS SIGUIENTES DOCUMENTOS/PLEASE ATTACH THE FOLLOWING DOCUMENTS

- Copia del pasaje de ida y vuelta / copy of the roundtrip ticket
- Copia de la página de datos del pasaporte y copia de visas de otros países/ Copy of Passport page data including copy of valid visas issued by other countries
- Carta de invitación al CA-4/ Invitation Letter to CA-4
- Constancia de trabajo-ingresos/ Proof of employment-income
- Para visas Múltiples/For Multiple entry visas:  
 Exponer y justificar el motivo de la solicitud de Visa Multiple/ Justify the need for a multiple entry visa  
 Presentar carta de empresa del CA-4 que lo invita o con quien realiza contactos comerciales o de familiares o amigos del CA-4 que respalde la visa. / Submit a letter of CA-4 company that invites you or your business contacts, or family members, or friends of the CA-4 to support the visa.

V. USO OFICIAL (NO LLENAR) / OFFICIAL USE ONLY (DO NOT FILL OUT)

VISA OTORGADA:

- a) Consular o sin consulta       b) Consultada       c) Autorización DGME
- Ordinaria       Oficial       Diplomática       Cortesía
- Tránsito (una entrada)       Tránsito (dos entradas)       Una Entrada       Múltiple

Numero de Visa emitida	Fecha de Emisión	Fecha de Expiración	Código
No. 63-A:	Valor \$:		

OBSERVACIONES:

\_\_\_\_\_